

# Nýggjur føroyskur barnaskógur á marknaðinum

Føroyski marknaðurin er lykka-marknaðurin, men tað er útheiminum, teir miða eftir. Brøðurnir Erling og Magni Laksáfoss eru farnir undir framleiðslu av vörum úr garvadam skinni

TURID KJOLBRO

Tað byrjaði við, at teir stóðu og flettu í kjallaranum. Onkur vildi vera við, at tað er spell, at blóðan á seyði ikki verður brúkt longur. Nakað er um tað, hildu brøðurnir Erling og Magni Laksáfoss, men størri virði liggur í skinninum, sum nærur uttan undantak nú á døgum fara fyrri skeyti.

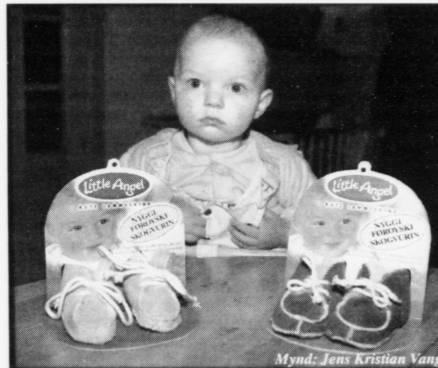
Teir eru ávikavist reklamamaður og búskaparfrøðingur, og kona tann eldra av beiggjunum er designari. Tí skuldi ikki so

nógvi til, so sá eitt hugskot dagsins ljós og ein mögugligur marknaður varð stáplaður upp á beinini har í kjallaranum, meðan teir flettu. Eitt ár er farið síðani, tankarnir vórðu festir á pappir, Birgitte Damkjær, kona Erling, fekk til uppgávu at gera uppskot um vøruúrval, og tey fingur fatur á royndu seymikonuni Bergdis á Høgabóli. Og í næstu viku fara fyrstu vørurnar út í handlar í Føroyum. Í fyrsta umfari barnaskógur til heilt smá børn.

Tá ið tú fert eitt slíkt hugskot, er umráðandi, at tú byrjar í hinum endanum og kannar, hvat tilfarið kann brúkast til. Hvat endalítilið verður. Tað er neyðugt at finna eina vøru, sum selur, áðrenn tú fert í holt við framleiðsluna, sigur Magni Laksáfoss.

Umleið 70.000 seyðir verða flettið um árið í Føroyum. Men føroyski marknaðurin er alt ov lítil til at gera úrdráttir úr øllum skinninum.

Føroyski marknaðurin er lykka-marknaðurin. Tað er her, vit skulu fáa royndirnar og afturmeldingar, men tað



Mynd: Jens Kristian Vang

Arsgamla dóttur Magna Laksáfoss, her avmyndað við nýggja føroyska barnaskógvinum undir merkinum „Little Angel“. Ein lættur og heitur inniskógur úr ektadum lambaskinni.

er neyðugt beinanvegin at miða eftir útlendska marknaðinum. Hjá okkum var tað nærliggjandi at hyggja at týska marknaðinum, tí Erling kennir hendan marknaðin væl sum reklamamaður á næst størsta reklamuvirkinum í Danmark.

Eitt er at finna marknaðin, annað er at finna út av, hvørjar vørur vit eiga at

leggja okkum eftir at gera. Vit hava í fyrsta umfari hildið okkum burtur frá at gera mótavørur, tí mótin er so ógíluga skiftandi. Tí hava vit valt at fara undir framleiðslu av praktiskum vörum.

## Kappingin hørð

Fyrsti barnaskógvurin er gjørdur og farin í fram-

leiðslu.

Tað er ógvuliga umráðandi fyri lidnu vørana, at hon er væl royndarkoyrd áðrenn, soleiðis, at skeivleikar verða rættaðir. Nú hava vit í umbúna at gera vøttur við karðalási. Vit hava gjørt eitt slag, men nakrar tillagingar og broytingar skulu gerast, áðrenn vit koma fram til endaliga úrslitið. Seinni fara vit undir at gera hugvur. Kappingin er ógvuliga hørð, vørar eru ikki bílig, og tí trúgva vit ikki uppá, at tað fer at loysa seg at gera størri vørur.

Tað er undir merkinum „Little Angel“, at vørar verður seld. Magni og Erling hava samstarv við eina íslenska fyrirtøku, sum keypir skinn úr Føroyum og garvar tey. Magni kann kortini ikki tryggja, at vørurnar, teir hava sett í framleiðslu, eru úr føroyskum skinni.

Í ár hevur fyrirtøkan ikki keypt skinn úr Føroyum orsakað av lága prísinum, so vit vita ikki, um skinnini eru føroysk ella ikki. Hugsanin hjá okkum er avgjørt at brúka føroysk skinn, tað var jú upprunliga tí, vit

fóru undir hetta. Spurningurin er, um vit ikki eiga at fara undir at garva skinn, men fyrst mugu vit finna eitt størri vøruúrval. Tann parturin má vera komin upp á pláss fyrst, sigur Magni Laksáfoss.

## Fritíðarítriv

Eingin studningur ella stuðul av nøkrum slag hevur verið inni í myndini, nú nýggi føroyski barnaskógvurin sær dagsins ljós.

Einaasta, sum fær løn, er seymikonan. Vit, sum eru við í hesi verkætlanini, arbeiða øll við hesum í fritíðini, og vit bera allan kostnaðin og váðan. Men vit høvdu ikki farið undir hesa framleiðsluna, um vit ikki trúðu, at pengar eru í henni, og um tað ikki var stuttligt.

Ferðavinnan er eisini inni í myndini. Erling og Magni Laksáfoss hava í hyggju at gera pakningar til skógvarnar á enskum, donskum og føroyskum. Handlar og solubúðir kunnu venda sær til Magna Laksáfoss á tlf. 422594 fyri at fáa hendur á vørurni.

# Skrá

## Fríggjadagin

- kl. 17.00 Stevnan letur upp
- 19.30 Eivør Páldsdóttir syngur
- 20.00 Stevnan verður sett
- 21.00 Stevnan letur aftur

## Leygardagin

- kl. 14.00 Stevnan letur upp
- 15.00 Jólammennir koma í høllina
- 15.30 Jólammennir skipa fyrri sang- og danskapping fyrri børn
- 19.00 Kularøtur v/ Anvør og Jógvan
- 20.00 Mótasýning
- 22.00 Stevnan letur aftur

## Sunnudagin

- kl. 14.00 Stevnan letur upp
- 15.00 Fuglafjarðar gentukór yngra
- 15.30 Jólammennir skipa fyrri finalu í sang- og danskappingini fyrri børn
- 17.00 Mótasýning
- 19.30 Gallasýning v/ Kularøtur v/ Anvør og Jógvan
- 20.00 Mótasýning
- 21.30 Trekt verður millum seld atgongumerki
- 22.00 Stevnan letur aftur

**JÓLY**  
SØLUSTEVNAN  
verður á  
Kambsdali 3.-5. des. '99

Her fært tú gávuna til hana, heim

## Luttakarar

- 1 Gøtu Ítróttarfelag
- 2 Shop-In
- 3 Rokoko
- 4 Anna Groundfloor
- 5 Bókabúðin og Leikubúðin
- 6 Hjá Sannu
- 7 P/F Wenzel
- 8 Trygd Tryggingarfelag
- 9 Reyni Service
- 10 Skósølan við Gøtugjógv
- 11 Benetton
- 12 Tasjan á Bugnum
- 13 Esmar Simonsen
- 14 Volare Aloevar
- 15 Tuti
- 16 Malaika
- 17 Purlan
- 18 Faroe Travel
- 19 J.S. Radio
- 20 Skótabúðin
- 21 Gávubúðin og Lampubúðin
- 22 Shari
- 23 Perfumeri Ninni
- 24 Jungmann
- 25 Flugger
- 26 Toystovan
- 27 Tøting
- 28 Vørðslan Wearhouse
- 29 Faldalín
- 30 Suðuroyar Ulvirkir
- 31 Tempur

**Gøtu Ítróttarfelag**